

Робот очиститель Zodiac Vortex OV-серии и RV-серии

Руководство по монтажу и эксплуатации



До начала эксплуатации этого прибора просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по использованию. Здесь Вы найдете всю необходимую информацию для безопасной и надежной эксплуатации робота.

ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ

Робот Zodiac Vortex изготовлен с соблюдением самых строгих норм. Чтобы его эксплуатация была безопасной, соблюдайте следующие требования:

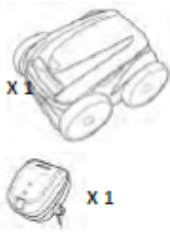
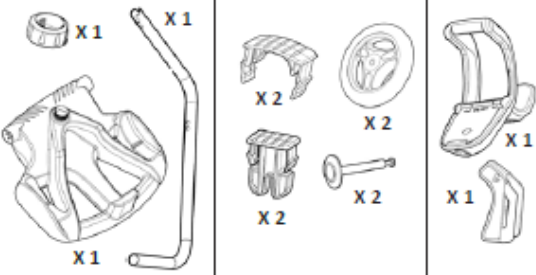
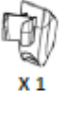
Робот предназначен исключительно для использования в бассейне.

- Никогда не пытайтесь сами починить кабель. Свяжитесь со службой сервиса для замены оригинальной детали или запчасти.
- Подключайте блок питания только к розетке с УЗО 30 мА.
- Следите за тем, чтобы доступ к розетке всегда был свободным. Розетка должна быть защищена от дождя и влаги.
- Расстояние от блока питания до границы бассейна должна быть не менее 3,5 м. Не подвергайте блок питания воздействию прямых солнечных лучей.
- Следите за тем, чтобы во время чистки в бассейне никого не было. Если блок питания упадет в бассейн, немедленно отсоедините кабель от сети, а потом вынимайте блок из воды.
- Чтобы исключить риск поражения электрическим током, никогда не открывайте блок питания. Если это необходимо, обратитесь в сервисный центр.
- Перед чисткой робота, техническим или сервисным обслуживанием, а также после каждого использования, необходимо вынуть вилку кабеля из электрической розетки.
- Робот можно использовать в воде, имеющей температуру от 10 до 35 град.С.
- Нельзя использовать робот при ударном хлорировании. Допустимый уровень свободного хлора – 3 мг/л (показания на ручном тестере 0,3-0,6)

Нельзя использовать робот вне воды. Перед началом цикла чистки робот необходимо погрузить в воду

- При чистке в бассейне не должны находиться посторонние предметы (термометр, игрушки и Т.Д.), которые могут повредить прибор.
- После программы чистки оставьте робот на 15 минут в воде, и только после этого доставайте его из бассейна.
- По возможности, храните робот всегда на специальной тележке. Это предотвратит деформацию эластичных манжет на входе в фильтр.

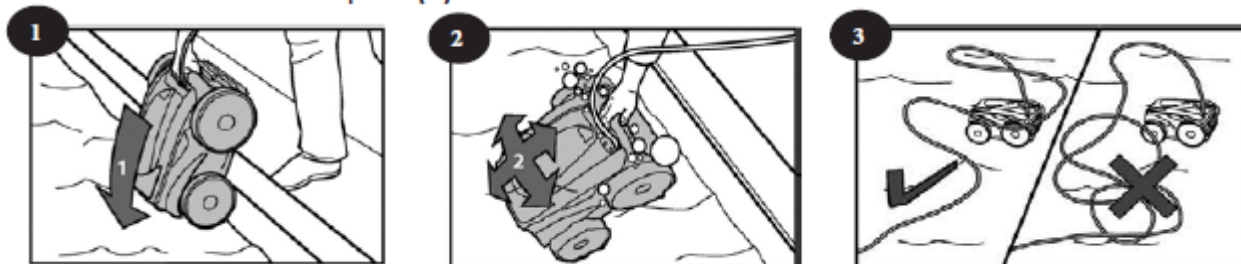
Состав продукта (в упаковке)

	Cleaner/ Floating cable/ Control box	Caddy (kit)			Control box base (OV3300)	Remote control / Support	
						 	 
OV 3300	✓				✓		
OV 3400 RV 4310 RV 4400 RV 4460 RV 5400 RV 5470	✓		✓				
OV 3500	✓		✓			✓	
RV 4550	✓		✓				✓
RV 5500	✓		✓				✓

Технические параметры

Напряжение	220-240 VAC, 50 Hz
Блок питания	
Робот	30 VDC
Мощность	150 W
Длина кабеля	15 m (OV 3300) 18 m (OV 3400 - OV 3500 - RV 4310 - RV 4400 - RV 4460 - RV 5400 - RV 5470) 21 m (RV 4550 - RV 5500)
Размер робота	43 x 48 x 27 CM
Размеры упаковки	69 x 43 x 46 cm (OV 3300) 56 x 56 x 46 cm
Вес робота	9.5 kg
Вес упаковки	14 kg (OV 3300) 19 kg
Ширина чистки	270 mm
Производительность насоса	16 m³/h
Время работы	Зависит от модели робота

Погружение в воду



Важно: нельзя пользоваться бассейном, в то время как там находится робот.

Погрузите робот в воду в вертикальном направлении (Рис. 1) и поверните его в разных направлениях, чтобы вышел воздух (Рис. 2). Подождите, пока робот сам опустится на дно. Размотайте кабель поверх бассейна. Чтобы оптимизировать автоматическую чистку бассейна, робот рекомендуется установить посередине длинной стороны бассейна.

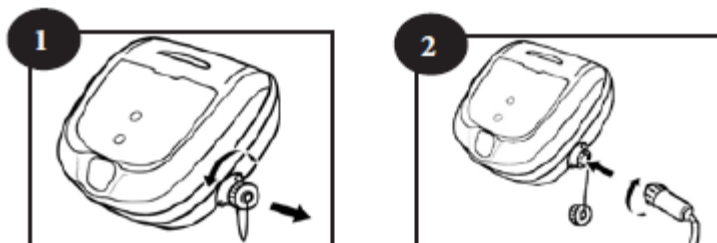
Электроподключение

Для обеспечения безопасности и нормальной работы прибора действуйте в указанной последовательности:

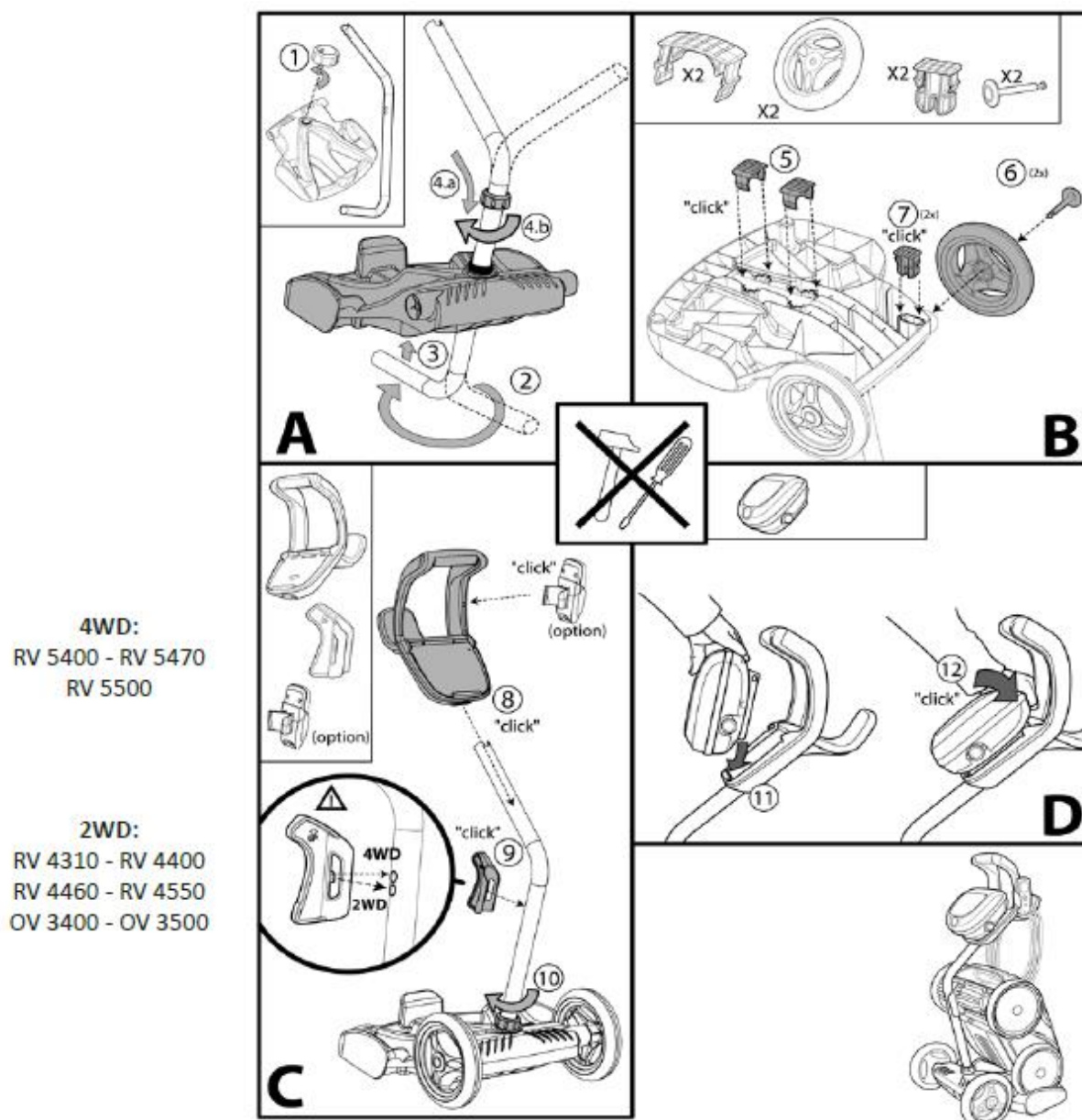
- Установите блок питания на расстоянии не менее 3,5 м от края бассейна, обеспечив при этом защиту от солнечных лучей. Его можно установить на полу или на транспортной тележке.
- Подсоедините кабель робота к блоку питания (Рис. 1 и 2) и заблокируйте соединение, повернув кольцо по часовой стрелке до упора. Убедитесь, что вилка полностью вошла в гнездо. Если необходимо, повторите процесс.
- Подключите кабель блока питания. Подключите блок питания к розетке с УЗО макс. 30 мА (при необходимости поручите это специалисту-электрику).

ОЧЕНЬ ВАЖНО!

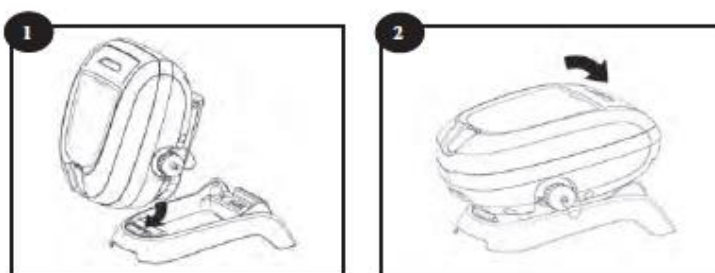
Если Вы подключаете робот к сети через удлинитель, следите за тем, чтобы расстояние от блока питания до края бассейна было не менее 3,5 м.



Монтаж транспортной тележки



Для модели Vortex OV 3300



Описание блока питания

Символы	Описание	OV 3300	OV 3400 - RV 4310	OV 3500	RV 4400 RV 4460	RV 4550	RV 5400 RV 5470	RV 5500	
	Старт / Стоп	✓ дно+стены+ватерлиния		✓	✓	✓	✓	✓	
	Индикатор	✓	✓		✓				
	Индикатор загрязнения фильтра				✓	✓	✓	✓	
	Функция извлечения из воды				✓	✓	✓	✓	
	Поверхность очистки дно бассейна дно / стены / ватерлиния ватерлиния (RV 5500)			✓	✓	✓	✓	✓	
	Форма бассейна прямоугольный другие формы							✓	
	Интенсивность чистки низкая высокая							✓	
	Экран программирования Выбор и установка Дни / Часы / Минуты Отмена программирования Установка времени Установка циклов работы							✓	✓
	Регулирование времени чистки Увеличение / уменьшение и установка времени рабочего цикла на 0,5 часа 			✓		✓			
	Пульт управления с функцией вкл / выкл			✓					
	Пульт управления с функцией вкл / выкл и извлечения из воды					✓		✓	

Запуск робота-очистителя



Робот-очиститель настолько эффективен, что для поддержания бассейна в чистоте потребуется не более 3 циклов очистки в неделю.

- При подключении блока управления на дисплее отображается время работы для выбранного цикла (RV 5400- RV 5500).
- Вы можете запустить цикл очистки нажатием кнопки на блоке управления или пульте дистанционного управления (RV 4550 - RV 5500).
- После этого на экране отобразится время, оставшееся до окончания цикла, например: **0:44** (RV 4550 - RV 5400 - RV - RV 5500).

Выбор цикла очистки RV 4400 - RV 4550 - RV 5400 - RV 5500 - OV 3500

- При первом подключении запускается цикл очистки по умолчанию. Загораются следующие индикаторы:
 - «Только дно» («Bottom only»)(RV 4400 - RV 4550 - RV 5400 - OV 3500
 - Низкая интенсивность; «Только дно» («Bottom only»); Другие формы дна (RV 5500).
- Для настройки цикла очистки используйте следующие кнопки (см. § 3):

- (RV 4400 - RV 4550 - RV 5400 - OV 3500)
- (RV 5500)



Цикл очистки может быть скорректирован в любое время перед запуском робота-очистителя или во время его работы. Если вы производите настройку цикла во время работы очистителя, новый цикл очистки начнется немедленно, а обратный отсчет оставшегося времени будет запущен заново.

Изменение времени работы OV 3500 - RV 4550

- Вы можете уменьшить или увеличить время очистки выбранного или уже выполняемого цикла нажатием кнопки или .
- Нажмите для подтверждения.
 - : уменьшить на 30 минут.
 - : увеличить на 30 минут.

Извлечение робота-очистителя из воды (RV 4400 - RV 5400 - RV 4550 - RV 5500).

- В любое время вы можете извлечь робот-очиститель из бассейна, используя блок управления или пульт дистанционного управления RV 4550 - RV 5500

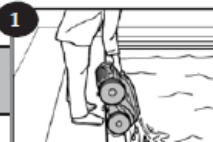
 RV 4400 - RV 4550 RV 5400 - RV 5500	 Направьте робота к требуемой стенке	 Переместите робота к требуемой стенке
	Удерживайте нажатой кнопку, очиститель поедет вперед, когда вы ее отпустите.	Нажмите и быстро отпустите кнопку
	Удерживайте нажатой кнопку, очиститель поедет вперед, когда вы ее отпустите. Отобразится сообщение.	Нажмите и быстро отпустите кнопку Отобразится сообщение.

- Когда очиститель окажется на расстоянии вытянутой руки, потяните его за ручку и осторожно поднимите из бассейна, чтобы содержащаяся в нем вода стекла обратно в бассейн (1).



Не пытайтесь вытянуть робота-очистителя из бассейна за кабель. Поднимайте за ручку.

1



Остановка очистителя

- Нажмите кнопку  на блоке управления.
- Если Вы хотите остановить очиститель при запущенном режиме «извлечение из бассейна», быстро нажмите и отпустите кнопку , чтобы остановить очиститель и выключить блок управления.



RV 4550 - RV 5400 - RV 5500 : Блок управления переключается в режим ожидания через 10 минут, и дисплей гаснет. Чтобы выйти из режима ожидания, нажмите любую клавишу. Режим ожидания не останавливает очиститель, если запущен цикл очистки.

Хранение робота-очистителя

- Извлеките робота-очистителя из воды по окончании цикла очистки.
- Запутанный кабель сильно мешает передвижению робота-очистителя. Распутайте кабель и разложите его на солнце, чтобы он вернулся к своей первоначальной форме.
- Не оставляйте блок управления под прямыми солнечными лучами после использования робота-очистителя.
- Если у вас есть транспортная тележка, поместите робота-очистителя вертикально в положение для быстрой сушки. Затем намотайте кабель робота на ручку тележки, чтобы избежать запутывания.

Удаленное программирование циклов очистки (RV 5400 - RV 5500)



Не рекомендуется отсоединять шнур питания сразу после завершения программируемых циклов, поскольку, это удалит настройки времени. После отсоединения кабеля настройки времени сохраняются приблизительно в течение 2 минут.

Установка времени

- Для установки времени, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку .
- Начинают мигать дни недели  и светодиоды  00:00.
- Установите текущий день при помощи кнопок  и .
- Подтвердите нажатием кнопки .
- После того как день будет установлен, начинает мигать час:  00.
- Установите текущий час при помощи кнопок  и .
- Подтвердите нажатием кнопки .
- После установки часов начинают мигать минуты:  00:00.
- Выберите текущие минуты, используя кнопки  и .
- Подтвердите нажатием кнопки .
- Появится недельное программируемое меню настройки. Если вы хотите установить только время, вы можете покинуть меню, нажав кнопку  или .

Отображение текущего времени и даты

- Быстро нажмите и отпустите кнопку . В течение 5 секунд будет отображаться экран:  15:13.



Отображение текущего времени и даты невозможно, когда запущен цикл очистки.

Программирование циклов очистки



- Вы можете создать до 7 циклов очистки, либо в виде 7 циклов подряд, либо как один повторяющийся в течение нескольких недель цикл (например: каждую среду и субботу в течение 3 недель).
- По завершении 7-го цикла светодиод  погаснет.

- Прежде чем программировать циклы очистки, выберите нужный вам тип цикла (см § 3):

-  RV 4400 - RV 4550 - RV 5400 - OV 3500
-    (RV 5500)

- Для программирования цикла нажмите и удерживайте кнопку  (около 3 секунд). Светодиод  прекратит мигать.
- Дни недели промигают дважды.
- Светодиод  текущая дата и время начнут мигать. Это напоминание об установленных вами текущей дате и времени, которые помогут Вам запрограммировать цикл. Чтобы начать программирование нажмите кнопку .



Мигание светодиода  означает, что установка времени еще не завершена. Для продолжения программирования циклов очистки, необходимо сначала выполнить установку времени. Для этого следуйте инструкциям § 4.1.

- Выберите программируемый день, используя кнопки  и .
- Подтвердите выбор с помощью кнопки .
- После сохранения в памяти дня начинают мигать часы: .
- Выберите программируемый час кнопками  и .
- Подтвердите выбор при помощи кнопки .
- После сохранения в памяти часа начинают мигать минуты: .
- Выберите программируемые минуты, используя кнопки  и . Программирование минут возможно интервалами по 15 минут (Пример: 12ч00 → 12ч15 → 12ч30 → 12ч45...).
- Подтвердите выбор с помощью кнопки . Начнет мигать следующий день, и вы можете запрограммировать его при необходимости. .
- Выход из меню осуществляется коротким нажатием кнопки .



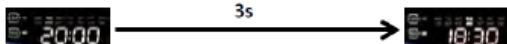
Чтобы отменить  Программирование, используйте кнопку

- Долгое нажатие на "on the settings menu": удаление программы для мигающего дня.
- Долгое нажатие на "outside the settings menu": удаление всех программ.

Дисплей отключается на 1 секунду, показывая, что программа удалена.

Отображение запрограммированных циклов.

- Быстро  нажмите и отпустите кнопку. Программа каждого дня будет отображаться в течение 3 секунд.



6 Использование пульта управления RV 4550 - RV 5500 - OV 3500

По умолчанию пульт управления уже синхронизирован с блоком управления.



- Соблюдайте полярность батареек.
- Не заряжайте, не разбирайте батарейки и не бросайте его в огонь.
- Не подвергайте батарейки воздействию высокой температуры или прямых солнечных лучей.

Переключение на дистанционное управление

- Нажмите и удерживайте около 3 секунд кнопку .

На дисплее отобразится режим дистанционного управления: .



Для оптимальной связи между блоком управления и пультом управления блок управления должен быть размещен на тележке. Расположите блок управления напротив бассейна, и убедитесь в том, что между блоком управления и бассейном нет препятствий.

Частота мигания светодиода, расположенного на пульте управления указывает на качество приема. Если светодиод мигает быстро, качество приема хорошее

Управление роботом

- При помощи пульта управления пилотируйте робот-очиститель в желаемом направлении, наклоняя пульт, как показано на рисунке:



Извлечение очистителя из воды (RV 4550 - RV 5500)

- Быстро нажмите и отпустите кнопку. Появится сообщение.
- Робот-очиститель переместится к стене и поднимется до линии уровня воды

Пульт дистанционного управления будет отключен, но очиститель продолжит работать.

Синхронизация пульта управления с блоком управления (в случае замены пульта управления или блока управления (либо того и другого))

Если произошла замена оборудования, необходимо синхронизировать дистанционное управление с блоком управления .

- Поместите пульт управления на расстоянии **около 50 см** от блока управления
- Подключите блок управления, убедитесь в том, что дисплей показывает текущее время, и что не включен цикл очистки.
- Включите дистанционное управление нажатием кнопки .
- Перед началом дистанционного управления нажмите и удерживайте (около 45 секунд) кнопки и одновременно в течение 6 секунд.
- Убедитесь в том, что синхронизация прошла успешно. Об этом сообщит дисплей блока управления и светодиоды пульта дистанционного управления

Синхронизация пульта управления с блоком управления (в случае замены пульта управления или блока управления (либо того и другого))

Если произошла замена оборудования, необходимо синхронизировать дистанционное управление с блоком управления .

- Поместите пульт управления на расстоянии **около 50 см** от блока управления
- Подключите блок управления, убедитесь в том, что дисплей показывает текущее время, и что не включен цикл очистки.
- Включите дистанционное управление нажатием кнопки .
- Перед началом дистанционного управления нажмите и удерживайте (около 45 секунд) кнопки и одновременно в течение 6 секунд.
- Убедитесь в том, что синхронизация прошла успешно. Об этом сообщит дисплей блока управления и светодиоды пульта дистанционного управления

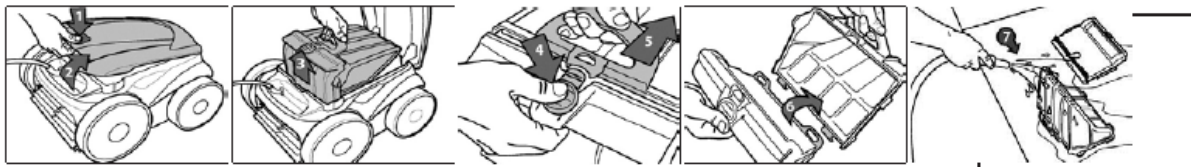
Дисплей блока управления	Светодиоды пульта	Результат
Good ↓ 2 секунды 0:45 Время до окончания цикла	Светодиодные индикаторы начинают мигать	Синхронизация успешна.
FAIL	Светодиодные индикаторы не мигают	- Удостоверьтесь в том, что расстояние между блоком управления и пультом управления составляет около 50 см - Проверьте батарейки в пульте управления. Замените их при необходимости. - Если проблема не исчезает, свяжитесь с вашим продавцом.

Очистка фильтра



Производительность робота-очистителя может снижаться, если фильтр заполнен или загрязнен. Для достижения наилучшего результата необходимо промывать фильтр в чистой воде после каждого цикла очистки.

Извлечение фильтра



Индикатор «Промыть фильтр»



(RV 4400 - RV 4550 - RV 5400 - RV 5500)

Если на блоке управления загорелся данный индикатор, настоятельно рекомендуется промыть фильтр, чтобы оптимизировать работу очистителя.



Каждые 2 года мы рекомендуем менять держатель фильтра. Это позволит сохранять высокую работоспособность робота-очистителя на протяжении его срока службы.



Замена щеток

- Очиститель оснащен щетками из ПВХ. Щетки имеют индикаторы износа (1).
- Для удаления износившихся щеток, выньте крепежные язычки из отверстий, в которых они зафиксированы.
- Для установки новой щетки заправьте сторону без крепежных язычков под ось щетки (2).
- Оберните щетку вокруг оси и вставьте крепежные язычки в прямоугольные отверстия (3).
- Потяните за конец каждого язычка, чтобы полностью продеть его в прямоугольное отверстие (4).
- Обрежьте язычки при помощи ножниц так, чтобы они находились на одном уровне с пластинами щетки (5).

Необходимо регулярно проводить визуальный осмотр робота на предмет засорения, износа и повреждения его элементов, таких как, пропеллер, щетки, приводные ремни и т.п. При необходимости, почистите или замените их. Не оставляйте робот сохнуть под прямыми лучами солнца.

Хранить робот следует на транспортной тележке – там он высыхает быстрее.

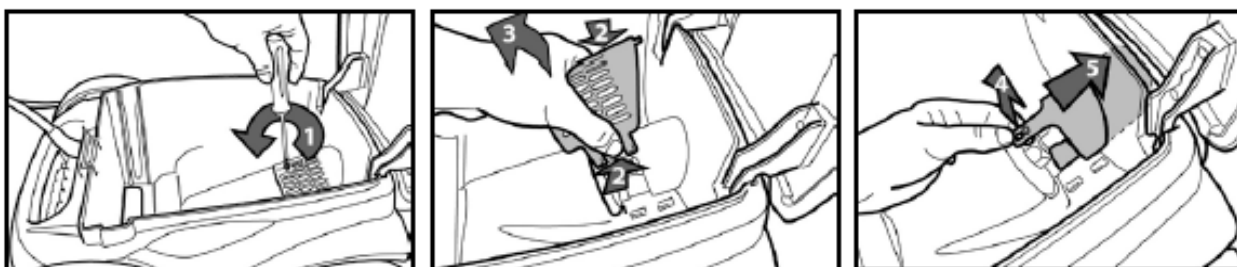
Смазка ни одной из механических деталей, доступных пользователю, не требуется.

Важно: кабель робота необходимо отсоединить от блока питания еще до того, как он будет вынут из воды. Намотайте кабель на специальный держатель сзади тележки.

Проверка и чистка крыльчатки насоса робота

Убедитесь в том, что блок питания отключен от электрической сети, а плавающий кабель отключен от блока питания.

Откройте крышку корпуса робота. Достаньте фильтр.

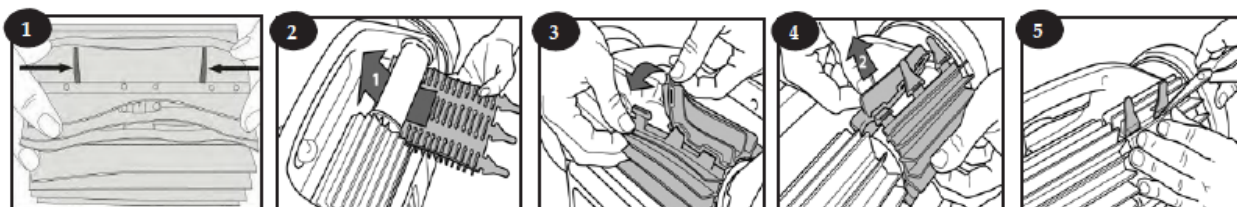


Открутите винт решетки. Снимите решетку, нажав на ее края. Выньте сопло.

Очистите крыльчатку и сопло, если они засорены, и установите все детали на место, действуя в обратном порядке.

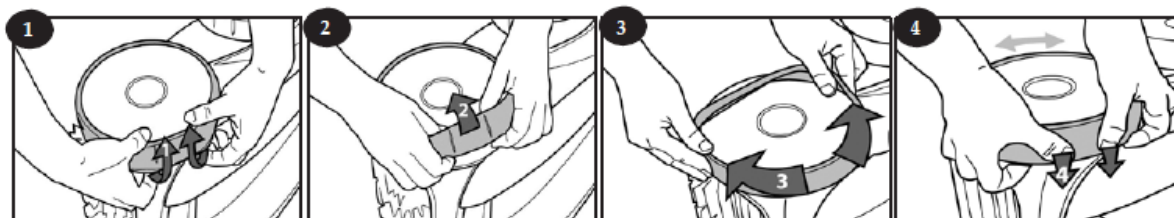
!!! Проверьте, как работает прибор в бассейне: если крыльчатка не вращается, обратитесь в сервисный центр.

!!! Проверьте, если одно или два колеса не поворачиваются, обратитесь в сервисный центр.



Каждые 2 года мы рекомендуем менять щетки и держатель фильтра. Это позволит сохранять высокую работоспособность робота-очистителя на протяжении его срока службы.

Замена шин



Техническое обслуживание робота-очистителя

- Прибор необходимо регулярно чистить с использованием чистой или слегка мыльной воды. Не используйте растворители, такие как трихлорэтилен и его эквиваленты. После чистки тщательно промойте робот-очиститель чистой водой. Не оставляйте сохнуть на солнце рядом с бассейном.
- Для ускорения сушки поместите робот-очиститель на транспортировочную тележку.
- Скрутите кабель кольцом и поместите его на держатель.

Поиск и устранение неисправностей



Мигание светодиодного индикатора «Внимание» RV 4400 - OV 3300 - OV 3400

Если светодиодный индикатор не горит, робот-очиститель работает нормально.

- Если индикатор начинает мигать, робот-очиститель сообщает, что необходимо выполнить проверку для оптимизации его работы и/или устранения проблемы. См. таблицу ниже.



Коды ошибок RV 4550 - RV 5400 - RV 5500 - OV 3500

- Нажатие клавиши удаляет код ошибки и отключает блок управления.
- Дисплей переключается в режим ожидания через 10 минут. Чтобы снова включить дисплей, нажмите любую кнопку.
- При обнаружении ошибки, блок управления временно приостанавливает программу (светодиодный индикатор выключен). Нажмите и удерживайте клавишу для повторной проверки текущей программы.

Мигание светодиодного индикатора «Внимание» и коды ошибок

ПРОБЛЕМЫ		СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
RV 4400 - OV 3300 - OV 3400 	OV 3500 - RV 4550 RV 5400 - RV 5500 	
	10	• Убедитесь в том, что очиститель правильно подключен к блоку управления. При необходимости, отключите его и снова подключите с соблюдением соответствующей процедуры.
	2, 3, 5 и 6	• Убедитесь в том, что щетки и гусеницы ничем не заблокированы (песком, кабелем и т.д.) Приподнимите гусеницы, чтобы удостовериться в том, что между корпусом и гусеницами не забили посторонние предметы.
	7 и 8	• Робот-очиститель запущен вне бассейна. Удостоверьтесь в том, что очиститель запущен в воде. (см. § 1.5).
	1 и 4	• Проверьте пропеллер на наличие мелких камней или волос. При необходимости прочистите фильтр.

➔ Если проблема не исчезает, обратитесь к Вашему продавцу.

ПРОБЛЕМЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
На экране отображается LOW сообщение при включенном режиме дистанционного управления OV 3500 - RV 4550 - RV 5500	Это означает, что заряд батареек в пульте управления слишком низок.
Светодиодный индикатор пульта управления мигает или горит непрерывно (RV 4550 - RV 5500): Плохая связь с блоком управления.	- Убедитесь в том, что блок управления размещен на транспортировочной тележке на расстоянии не менее 3.5 метров от края бассейна. - Направьте блок управления на бассейн, чтобы улучшить прием сигнала. Убедитесь в том, что между блоком управления и бассейном нет крупных предметов.
Светодиодный индикатор пульта управления горит непрерывно : Проблема с синхронизацией	Повторите шаги синхронизации
Во время работы очиститель неплотно прилегает ко дну бассейна	Возможны три причины: - Воздух в корпусе прибора . Повторите операции при погружении - Фильтр заполнен или загрязнен: очистите фильтр. - Пропеллер поврежден: свяжитесь с вашим продавцом.
Очиститель не может подняться на стенки бассейна или прекращает подъем	Возможны две причины: - Фильтр заполнен или загрязнен. - Несмотря на то, что вода кажется прозрачной, в вашем бассейне присутствуют микроскопические водоросли, которые не видны невооруженным глазом, делают стенки скользкими и мешают подъему очистителя. Проведите ударное хлорирование и немного уменьшите pH. Не оставляйте очиститель в воде во время ударного хлорирования.
Робот-очиститель остается неподвижным после запуска	- Убедитесь в том, что розетка, к которой подключен блок управления, получает питание. - Убедитесь в том, что вы запустили цикл очистки, и что индикаторы горят. Если проблема не исчезает, свяжитесь с вашим продавцом.
Кабель запутался	- Не разматывайте кабель в бассейн на всю длину. - Вытяните необходимую длину кабеля в бассейн, а оставшуюся часть разложите рядом с бассейном.
Блок управления не реагирует на нажатие кнопок	Вытащите штепсель кабеля питания из розетки, подождите 10 секунд и вставьте снова.

➔ Если проблема не исчезает, свяжитесь с Вашим поставщиком.

Меню предварительной диагностики в случае неисправности RV 4550 - RV 5400 - RV 5500 - OV 3500

При возникновении сбоя в работе робота-очистителя следует обратиться к меню, которое даст определенную информацию о состоянии вашего очистителя. Эта информация может быть использована вашим продавцом для устранения возможной поломки.

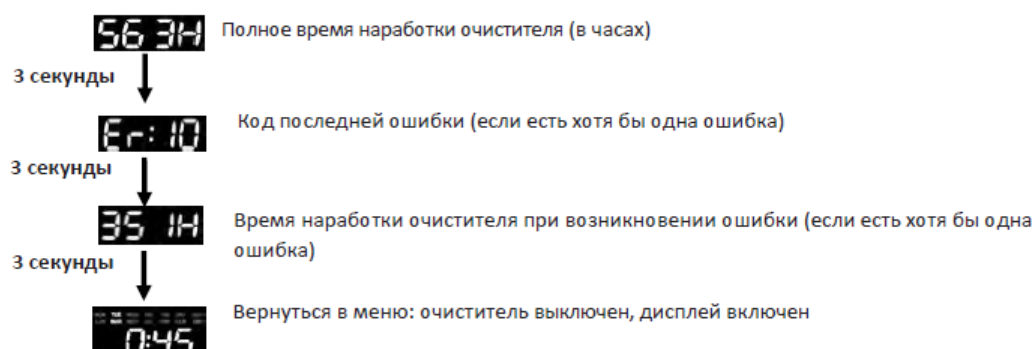
Доступ в меню:

Робот-очиститель не должен работать при включенном меню

- **RV 4550 - OV 3500:** Нажмите и удерживайте кнопку  в течение не менее 5 секунд.

• **RV 5400 - RV 5500:** Нажмите и удерживайте  и  одновременно в течение не менее 5 секунд

Отображаемая информация:



ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на ремонт или замену прибора, в случае если дефекты доказаны. Решение о виде гарантийной услуги принимается по усмотрению производителя.

Гарантия прекращается полностью, если ремонт прибора выполнен третьим лицом или лицом, не имеющим нашего допуска на проведение ремонта, либо если конструкция прибора была изменена без нашего разрешения.

Гарантия прекращается также полностью, если прибор эксплуатировался неправильно, не в соответствии с инструкцией, прилагаемой к каждому прибору.

Гарантия не распространяется на:

- изнашиваемые детали, такие как, фильтры, ремни, шины, щетки, элементы привода и т.д.
- если устройство, его компоненты были повреждены по причине некорректного химического обеззараживания воды бассейна
- если оригинальные детали были заменены иными запчастями
- повреждения, произошедшие вследствие удара молнии или неправильно выполненного электроподключения
- повреждения, произошедшие в случае механических воздействий на робот, принадлежности или кабель

Чтобы соблюдать все правила гарантии, необходимо соблюдать следующие параметры воды бассейна:

- pH показатель 7.0-7.4; свободный хлор 0,3-0,6 мг/л

Важно: обязательно извлекайте пылесос из воды при ударном обеззараживании

Гарантийный срок составляет 2 года с момента покупки. В течение гарантийного срока любая часть, признанная неисправной, будет отремонтирована или заменена производителем на новую.

Ремонт прибора или замена деталей в рамках гарантии НЕ увеличивают Гарантийный Срок и не устанавливают новый срок гарантии.